

**ZMLUVA O USKUTOČNENÍ VIRTUÁLNEJ MOBILITY S NULOVÝM GRANTOM NA ŠTÚDIUM
v rámci krajín programu ERASMUS +**

akademický rok: 2020/2021

Číslo zmluvy - 2020-1-SK01-KA103-077726

Ekonomická univerzita v Bratislave (SK BRATISL03)

Dolnozemska cesta 1
852 35 Bratislava

ďalej len "**inštitúcia**", ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje **doc. Mgr. Boris Mattoš, PhD.,
prorektor pre medzinárodné vzťahy Ekonomickej univerzity v Bratislave**

na jednej strane, a

Jakub Kužel

Trvalý pobyt:

Dátum narodenia:

E-mail:

Aktuálny stupeň vzdelávania: 2

Študijný odbor:

Počet ukončených ročníkov vysokoškolského vzdelávania: 3

Študent s

nulovým grantom z fondov EU (virtuálna mobilita)

Štátna príslušnosť:

Slovensko

Telefón:

Ročník vzdelávania:

1

ISCED-f kód:

04

ďalej len "**účastník**" na strane druhej, sa dohodli na osobitných podmienkach a prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Príloha 1 Zmluva o štúdiu (Learning Agreement for Erasmus+ for studies)

Príloha 2 Všeobecné podmienky

Príloha 3 Erasmus+ charta študenta

(<https://euba.sk/medzinarodne-vztahy/odchadzajuci-studenti/erasmus-studium-v-eu#dokumenty-formulare>)

Podmienky stanovené v osobitných podmienkach majú prioritu pred podmienkami stanovenými v prílohách.

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 - PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom zmluvy o uskutočnení virtuálnej mobility s nulovým grantom na štúdium je dohoda zmluvných strán o absolvovaní virtuálnej mobility v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Virtuálna mobilita je náhradná forma realizácie aktivít určených Sprievodcom programu Erasmus+, kedy fyzická prítomnosť na aktivite v prijímajúcej organizácii sa nahrádza relevantnou formou podporovanou informačnými technológiami v prípade, keď fyzická mobilita nie je možná z dôvodu šírenia ochorenia.
- 1.3 Účastník súhlasí s nulovým grantom z prostriedkov programu Erasmus+ a súhlasí s podmienkami realizácie virtuálnej mobility uvedenými v zmluve a jej prílohách tvoriacich súčasť Zmluvy o uskutočnení virtuálnej mobility s nulovým grantom na štúdium.

ČLÁNOK 2 - PODMIENKY MOBILITY

- 2.1 Mobilita začína najskôr dňa 1. 6. 2020 a musí skončiť najneskôr dňa 31. 5. 2022. Začiatok virtuálnej mobility je deň, v ktorom je účastník prvýkrát povinný participovať na on-line štúdiu. Koniec virtuálnej mobility je deň, v ktorom je účastník poslednýkrát povinný zúčastniť sa on-line výučby.
- 2.2 Účastník získa nulový grant zo zdrojov Európskej únie na obdobie 3 mesiacov a 26 dní (mesiac je počítaný ako 30 kalendárnych dní).
- 2.3 Celkové trvanie obdobia mobility (štúdium a stáž) **nesmie prekročiť 12 (dvanásť) kalendárnych mesiacov počas jedného stupňa štúdia (bakalársky, magisterský/inžiniersky, doktorandský)**, vrátane virtuálnej mobility upravenej touto zmluvou o uskutočnení virtuálnej mobility s nulovým grantom na štúdium v rámci krajín programu Erasmus+. Účastník podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že uvedenú hranicu 12 (dvanásť) kalendárnych mesiacov neprekrúči. V prípade, ak by účastník tejto zmluvy prekročil obdobie trvania 12 (dvanásť) kalendárnych mesiacov počas jedného stupňa štúdia (viď v predchádzajúcom) a neinformoval o tom zodpovedného pracovníka na Oddelení medzinárodnej mobility CMV Ekonomickej univerzity v Bratislave, ide o porušenie podmienok programu Erasmus+, s ktorým sú spojené zákonom a touto zmluvou predpokladané následky.
- 2.4 Pôvodne dohodnuté obdobie mobility realizovanej na základe tejto zmluvy je možné predĺžiť na základe Žiadosti o predĺženie obdobia pobytu, ktorá musí byť predložená najneskôr jeden kalendárny mesiac pred pôvodne plánovaným koncom virtuálnej mobility.
- 2.5 Začiatok a koniec obdobia virtuálnej mobility musí byť potvrdený v Certifikáte o dĺžke pobytu, prípadne na inom oficiálnom dokumente potvrdenom príslušnou prijímajúcou inštitúciou, na ktorej sa virtuálna mobilita realizuje.

Študent sa zaväzuje absolvovať virtuálnu mobilitu na prijímajúcej inštitúcii:

Plný oficiálny názov prijímajúcej inštitúcie: **FACHHOCHSCHULE BURGENLAND G.M.B.H**
Erasmus identifikačný kód prijímajúcej inštitúcie: **A EISENST02**

v období:

Od: 05.03.2021	Do: 30.06.2021
Spolu 3 mesiacov a 26 dní (mesiac je počítaný ako 30 dní)	

ČLÁNOK 3 - FINANČNÁ PODPORA

- 3.1 Výška finančnej podpory na realizáciu virtuálnej mobility je **0 EUR**.

ČLÁNOK 4 - ON-LINE JAZYKOVÁ PODPORA

- 4.1 Účastník musí absolvovať on-line jazykové hodnotenie (ďalej len "OLS") pred virtuálnou mobilitou a na konci virtuálnej mobility. Absolvovanie OLS hodnotenia pred virtuálnou mobilitou a po virtuálnej mobilite je základnou podmienkou virtuálnej mobility, okrem výnimočných a zdôvodnených prípadov.
- 4.2 Účastník je povinný bezodkladne informovať svoju inštitúciu, ak nemôže absolvovať on-line jazykový kurz ešte pred vstupom do kurzu.
- 4.3 Účastník je povinný počas platnosti projektu reagovať na výzvu o dodatočné dodanie potvrdenia o vykonaní OLS jazykového testu.

ČLÁNOK 5 - SPRÁVA EU SURVEY

- 5.1 Účastník je povinný vyplniť a podať správu on-line cez EU Survey po ukončení virtuálnej mobility, a to najneskôr do 10 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie.
- 5.2 Účastníkovi môže byť zaslaný doplňujúci dotazník za účelom podania úplnej správy o uznaní výsledkov.

ČLÁNOK 6 - PREDKLADANIE OSTATNÝCH ZÁVEREČNÝCH DOKUMENTOV

- 6.1 Účastník virtuálnej mobility, ktorý je študentom bakalárskeho alebo magisterského/inžinierskeho stupňa štúdia je povinný odovzdať výpis dosiahnutých výsledkov (**Transcript of Records**) obsahujúci potvrdenie prijímajúcej inštitúcie o získaní 5 skúšok alebo 30 ECTS kreditov za semester. Účastník virtuálnej mobility, ktorý je študentom doktorandského stupňa štúdia, je povinný odovzdať pred mobilitou vedecký plán potvrdený školiteľom na domácej univerzite a po skončení mobility vedecký plán potvrdený školiteľom na prijímajúcej inštitúcii. Dokument musí zároveň obsahovať percentuálne vyjadrenie splnenia vedeckého plánu.
- 6.2 Účastník je povinný odovzdať certifikát (**Letter of Confirmation**) alebo iný doklad, ktorým sa potvrdí začiatok a koniec virtuálnej mobility na štúdium.
- 6.3 Účastník je povinný odovzdať doklad o uznaní predmetov (**Proof of Recognition/nostrifikačná doložka**), ktorý vydáva domovská univerzita.
- 6.4 **Vyššie uvedené dokumenty sa odovzdávajú výlučne v elektronickej verzii nahraním do systému StudyAbroad.**
- 6.5 Účastník je povinný odovzdať všetky požadované dokumenty a splniť všetky podmienky najneskôr do 30 kalendárnych dní po ukončení virtuálnej mobility.

ČLÁNOK 7 - JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 7.1 Táto zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 7.2 Príslušný súd vymedzený v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, má výlučnú právomoc rozhodovať o akomkoľvek spore medzi inštitúciou a účastníkom týkajúci sa výkladu, uplatňovania alebo platnosti a účinnosti tejto zmluvy, ak takýto spor nemôžu účastníci zmluvy vyriešiť vzájomnou dohodou.

ČLÁNOK 8 - PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 8.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.2 Obaja účastníci zmluvy vyhlasujú, že disponujú plnou spôsobilosťou na právne úkony, zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prejav ich vôle je určitý a zrozumiteľný a neuzavreli ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Vzhľadom k uvedenému ju vlastnoručne podpisujú.
- 8.3 Túto písomne uzavretú zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými očíslovanými dodatkami.

Za inštitúciu

doc. Mgr. Boris Mattoš, PhD.
Prorektor pre medzinárodné vzťahy

.....
V Bratislave dňa:

Za správnosť

Ing. Michaela Vrbenská
Kordinátor
pre odchádzajúcich študentov

.....
V Bratislave dňa

Za účastníka

Jakub Kužel

.....
V Bratislave dňa

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Článok 1: Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje inú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo z úmyselného zavinenia inej zmluvnej strany, jej zamestnancami alebo treťou osobou. Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 2: Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy. Inštitúcia písomne upozorní príjemcu na neplnenie povinností. Ak príjemca nereaguje na oznámenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi. Ak príjemca ukončí zmluvu skôr, ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, je povinný vrátiť čiastku grantu, ktorú už obdržal. V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci ("force majeure"), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly príjemcu a ktorá nie je dôsledkom jeho konania či zanedbania povinností z jeho strany, má príjemca právo na grant vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility, ako je uvedené v článku 2.2 tejto zmluvy. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

Článok 3: Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len GDPR), ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES všeobecné nariadenie o ochrane údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s GDPR. Príjemca má právo na prístup k svojim osobným údajom a žiadať opraviť údaj, ktorý je neúplný alebo nesprávny. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaní osobných údajov musí zasláť vysielajúcej organizácii určenej zodpovednej osobe v zmysle §44 z. č. 18/2018 z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok 4: Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility v súlade so zmluvou.